

**Installation Instructions**  
**Directives de Montage**  
**Instrucciones de Instalación**

**T-Connector**  
**Connecteur en T**  
**Conector en T**



Chevy Volt LT Hatchback

**⚠ WARNING**



**ALWAYS** read and follow all warnings and instructions included with purchase before beginning installation. Keep for future reference.

**DO NOT** exceed lower of towing manufacturing rating (including in your vehicle owner's manual) or specific amperage ratings stated on product.

**ALWAYS** read, understand and follow all warnings and instructions printed on tow vehicle's battery.

**ALWAYS** wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

118726-037

Rev. A

7/20/2016

**ENGLISH**

**TOOLS REQUIRED:**

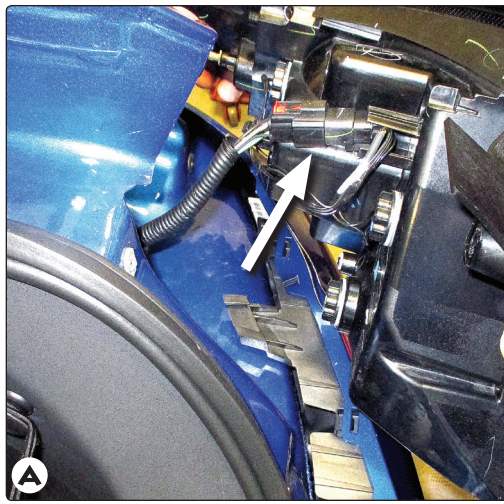
Trim Panel Remover, 10mm Socket & Ratchet or 10mm Wrench, Drill (3/32" Drill Bit), Wire Crimpers, Wire Cutters, Philips Head Screwdriver, Test-probe

1. Open vehicle hatch to access the vehicle's taillights. Start on the drivers side, remove taillights to access vehicles wiring. Repeat for passenger side taillight.
2. Underneath vehicle on the driver's side, locate the aluminum bumper support brace. Route black box to support brace and mount using cable tie provided.

**⚠ WARNING**

Make Sure module is mounted so that the epoxy side of the module is pointed towards the ground to prevent any water buildup.

3. Beginning on the driver's side, separate the vehicle's wiring connectors, being careful not to break the locking tabs. Fish T-Connector end, with the **yellow** and **brown** wire, upward between the Bumper cover and rear body panel exiting out to the taillight pocket. Connect the **yellow** and **brown** wires to the mating connectors. Make sure all wiring connectors are lock into place and all connector surfaces should be clean and free of dirt **A**.
4. Route the **green** and **red** wire along the metal bumper to the passenger's side. Fish T-Connector end, with the **green** and **red** wire, upward between the Bumper cover and rear body panel exiting out to the taillight pocket. Repeat step 3 for the passenger's side using the T-Connector end containing the **green** and **red** wire.



**⚠ CAUTION**

Route the wire being careful to avoid any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire.

5. Locate a suitable grounding point near the black box such as an existing ground stud or drill a 3/32" hole and secure the white wire using the eyelet and screw provided. (Do not drill into vehicle floor or bed.) Clean dirt and rustproofing from area.

**⚠ CAUTION**

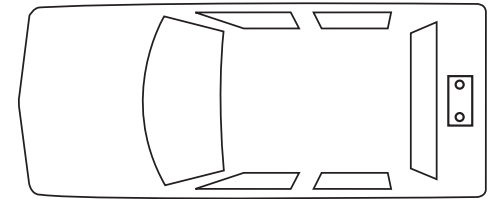
Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.

6. On the driver's side, locate the **black** 12 ga. Power wire from the T-Connector box. Attach the **black** 12 ga. wire provided. Route the **black** wire along the exterior frame or follow the existing wiring along the thresholds into the engine compartment up to the battery avoiding areas that may pinch or break the wire **B**.

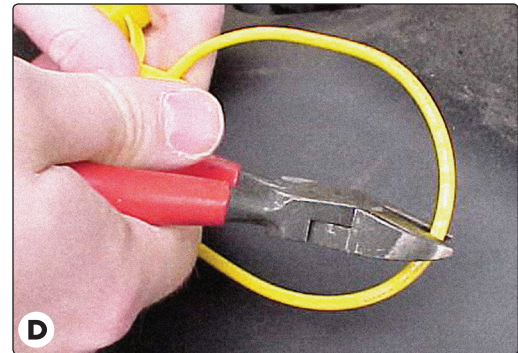
**⚠ WARNING**

If routing the wire thru a grommet and along the exterior of the vehicle, be careful to avoid any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire **C**.

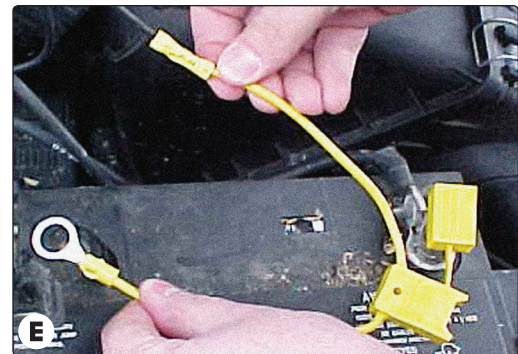
7. Disconnect the vehicle's Negative (-) battery cable. If not removed, remove the fuse from the yellow fuse holder (provided). After cutting the fuse holder wire **D**, attach the ring terminal and secure to the vehicle's Positive (+) battery cable. Connect the other end of the fuse holder to the **black** 12 ga. wire, using the yellow butt connector (provided) **E**.



**C**



**D**



**E**

**8. ⚠ WARNING**

Read and follow all warnings and cautions printed on the tow vehicle's battery. All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed. For initial test, reset vehicle electrical system by temporarily removing the key from the ignition.

9. Secure the remainder of the T-Connector harness with the cable ties provided, to prevent damage or rattling and being careful to avoid any areas that would pinch, cut or melt the wire.
10. Reconnect the vehicle's Negative (-) battery cable and install the 15 amp fuse into the fuse holder from step 7.
11. Reinstall taillights and any plastic trim panels, threshold, storage covers, floor covering and other items that may have been removed during installation, being careful not to pinch or cut the wires

**NOTE**

Mount the 4-Flat end in an accessible location with a bracket or electrical box (not included).



**⚠ WARNING**

Overloading circuits can cause fires. DO NOT exceed stated product ratings. Read vehicle's owner's manual & instruction sheet for additional information.

## ⚠ AVERTISSEMENT



**TOUJOURS** lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions qui accompagnent votre achat avant de commencer l'installation. Conserver ces consignes et instructions pour consultation ultérieure.

**NE PAS** excéder la moins élevée des spécifications d'intensité de courant (ampérage) suivantes: celle du fabricant de remorque (y compris celle figurant dans le manuel du propriétaire du véhicule) ou celles figurant sur le produit.

**TOUJOURS** lire, comprendre et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions imprimées sur la batterie du véhicule de remorquage.

**TOUJOURS** porter des lunettes de protection et prendre toutes les mesures de sécurité pendant l'installation.

## FRANÇAIS

### OUTILS REQUIS:

Écarteur de panneau de garnissage, Cliquet et douille de 10 mm ou clé de 10 mm, Perceuse (mèche de 3/32 po), Sertisseurs, Coupe-fils, Tournevis à pointe cruciforme, Sonde de vérification

1. Ouvrir le hayon du véhicule pour accéder aux feux arrière. Commencer par le côté conducteur, enlever les feux arrière pour accéder au câblage du véhicule. Répéter pour les feux arrière côté passager.
2. Sous le véhicule du côté conducteur, repérer le renfort de pare-chocs en aluminium. Acheminer la boîte noire jusqu'au renfort et la monter à l'aide de l'attache de câble fournie.

### ⚠ AVERTISSEMENT

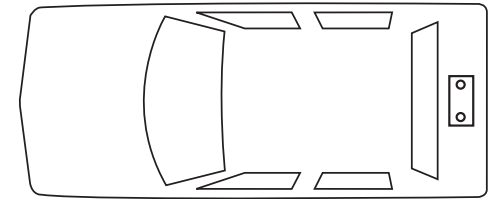
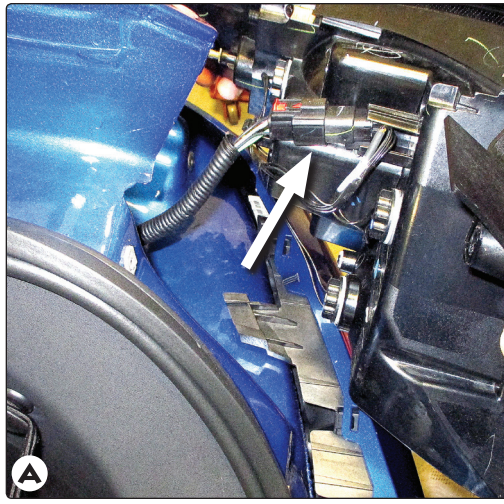
S'assurer que le module est monté de façon que son côté époxy soit orienté vers le sol afin de prévenir l'accumulation d'eau

3. En commençant par le côté conducteur, séparer les connecteurs du câblage du véhicule, en veillant à ne pas briser les languettes de verrouillage. Acheminer l'extrémité du connecteur en T munie du fil **jaune** et **brun** vers le haut entre le couvercle de pare-chocs et le panneau de carrosserie arrière, puis la faire sortir par le logement de feux arrière. Connecter les fils **jaune** et **brun** aux connecteurs correspondants. S'assurer que tous les connecteurs de câblage sont verrouillés en place et que toutes les surfaces des connecteurs sont propres et exemptes de saleté.
4. Acheminer le fil **vert** et **rouge** le long du pare-chocs métallique jusqu'au côté passager. Acheminer l'extrémité du connecteur en T munie du fil **vert** et **rouge** vers le haut entre le couvercle de pare-chocs et le panneau de carrosserie arrière, puis la faire sortir par le logement de feux arrière. Répéter l'étape 3 du côté passager avec l'extrémité du connecteur en T munie du fil **vert** et **rouge**.

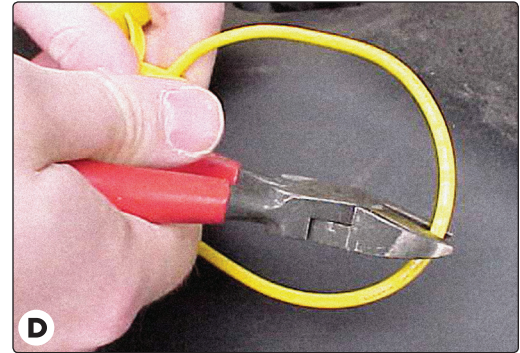
### ⚠ ATTENTION

Prendre soin d'éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager les fils.

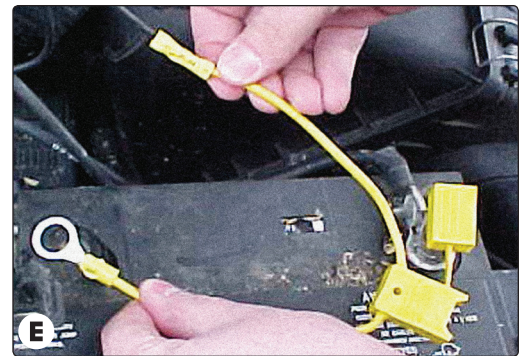
5. Repérer un point de mise à la masse approprié (tel qu'une borne de masse existante) près de la boîte noire, ou percer un trou de 3/32 po et fixer le fil **blanc** à l'aide de l'œillet et de la vis fournis. (Ne pas percer le plancher ou la plateforme du véhicule.) Nettoyer la surface pour y enlever toute trace de saleté ou de traitement antirouille.



C



D



E

### ⚠ ATTENTION

Avant de percer, vérifier ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.

6. Du côté conducteur, repérer le fil d'alimentation **noir** de calibre 12 provenant du boîtier du connecteur en T. Connecter le fil **noir** de calibre 12 fourni. Acheminer le fil **noir** le long du cadre de châssis extérieur, ou suivre le filage existant le long des seuils jusque la batterie dans le haut du compartiment moteur, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de pincer ou endommager le fil.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Si l'on choisit le trajet du passe-fils et de l'extérieur du véhicule, il faut éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager le fil.

7. Débrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule. Si ce n'est déjà fait, enlever le fusible du porte-fusible jaune (fourni). Après avoir coupé le fil du porte-fusible, attacher la cosse à anneau et la fixer au câble de la borne positive (+) de la batterie du véhicule. À l'aide du raccord jaune (fourni), attacher l'autre extrémité du porte-fusible au fil **noir** de calibre 12.

### 8. ⚠ AVERTISSEMENT

À l'aide du raccord jaune (fourni), attacher l'autre extrémité du porte-fusible au fil **noir** de calibre 12. Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque. Comme test initial, réinitialiser le système électrique du véhicule en retirant temporairement la clé du contact.

9. Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, fixer le reste du faisceau du connecteur en T à l'aide des attaches de câble fournies, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils.
10. Rebrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule et placer le fusible de 15 ampères dans le porte-fusible mentionné à l'étape 7.
11. Réinstaller les feux arrière et les panneaux de garniture en plastique, le seuil, les couvercles de rangement, le revêtement de plancher et les autres éléments qui ont pu être enlevés lors de l'installation, en prenant soin de ne pas pincer ni couper les fils.

### REMARQUE

Monter l'extrémité du connecteur plat 4 voies dans un endroit accessible avec un support ou un coffret de branchement (non inclus).



### ⚠ AVERTISSEMENT

La surcharge des circuits peut provoquer des incendies. NE PAS excéder les spécifications relatives au produit. Lire le manuel du propriétaire du véhicule et le feuillet d'instructions pour des informations supplémentaires.

## ⚠ ADVERTENCIA



**SIEMPRE** leer y seguir todas las advertencias e instrucciones incluidas con la compra antes de comenzar la instalación. Conservar para referencia futura.

**NO** exceder el menor valor entre la calificación del fabricante del remolque (que se incluye en el manual del propietario de su vehículo) o las calificaciones de amperaje específicas que se indican en el producto.

**SIEMPRE** leer y seguir todas las advertencias e instrucciones impresas en la batería del vehículo de remolque.

Utilizar **SIEMPRE** gafas de seguridad y seguir todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

## ESPAÑOL

### HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Corte el removedor de paneles, Encaje y trinquete de 10mm o llave de tuercas de 10mm, Taladro (broca de 3/32"), Plegadores de cable, Cortadores de cable, Destornillador de estrella, Terminal de prueba

1. Abrir la puerta trasera del vehículo para lograr acceso a las luces traseras del vehículo. Empezando por el lado del conductor, retirar las luces traseras para lograr acceso al cableado del vehículo. Repetir el procedimiento con la luz trasera del lado del pasajero.
2. Debajo del vehículo en el lado del conductor, localizar la abrazadera de soporte del parachoques de aluminio. Dirigir la caja negra hacia la abrazadera de soporte e instalar usando el cable de amarre proporcionado.

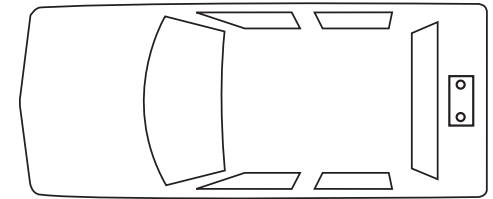
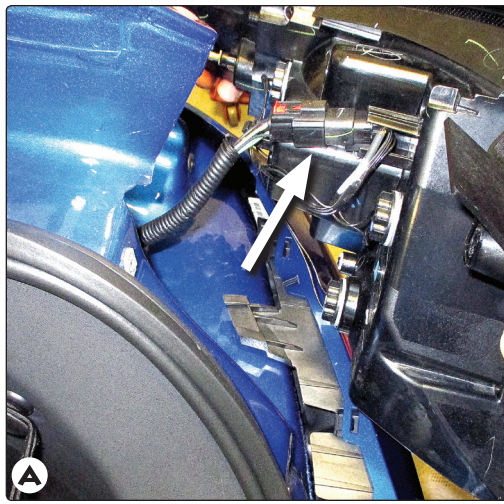
### ⚠ ADVERTENCIA

Verificar que el módulo se instale de manera que el lado del epóxico del módulo esté orientado hacia el piso para evitar cualquier acumulación de agua.

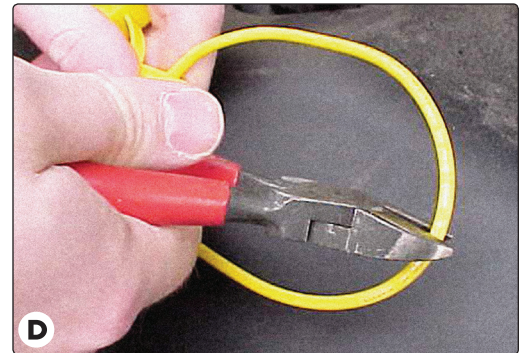
3. Empezando por el lado del conductor, separar los conectores de cables del vehículo, con cuidado de no romper las lengüetas de fijación. Insertar el extremo del conector en T, con el cable **amarillo** y **marrón**, hacia arriba entre la cubierta del parachoques y el panel posterior de la carrocería saliendo por el receptáculo de la luz trasera. Conectar los cables amarillo y marrón en los conectores correspondientes. Asegurar que todos los conectores de cables estén en su lugar y todas las superficies del conector estén limpias y libres de suciedad.
4. Dirigir el cable **verde** y **rojo** a lo largo del parachoques metálico en el lado del pasajero. Insertar el extremo del conector en T, con el cable **verde** y **rojo**, hacia arriba entre la cubierta del parachoques y el panel posterior de la carrocería saliendo por el receptáculo de la luz trasera. Repetir el paso 3 para el lado del pasajero usando el conector en T que contiene el cable **verde** y el **rojo**.

### ⚠ ATENCIÓN

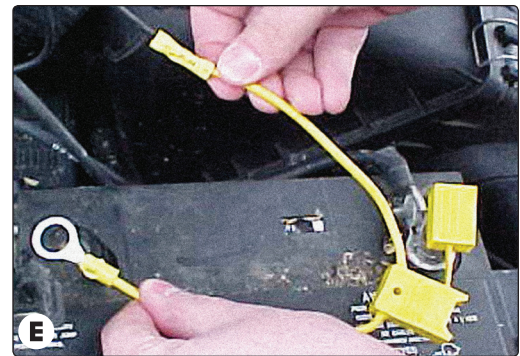
Dirija el cable con cuidado de evitar cualquier tubería caliente, protectores de calor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que podría pellizcar o romper el cable.



C



D



E

5. Localizar un punto de conexión a tierra adecuado cerca de la caja negra tal como un perno de tierra existente o perforar un orificio de 3/32" y asegurar el cable **blanco** usando el ojete y tornillo que se suministran. (No perforar en el piso o cama del vehículo.) Limpiar la suciedad y el anticorrosivo del área.

### ⚠ ATENCIÓN

Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perforo ninguna superficie expuesta.

6. En el costado del conductor, localice el alambre eléctrico **negro** de calibre 12. Dé energía a través de la caja del conector en T. Instale el alambre **negro** de calibre 12 que se suministra. Dirija el cable **negro** a lo largo del marco exterior o siga el cable existente a lo largo de los umbrales hacia el compartimiento del motor hasta la batería evitando las áreas que podrían pellizcar o romper el cable.

### ⚠ ADVERTENCIA

Si dirige el alambre a través de un pasacable y a lo largo del exterior del vehículo, tenga cuidado y evite cualquier tubería caliente, protectores de calor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que pueda pellizcar o romper el cable.

7. Desconecte el cable negativo (-) de la batería del vehículo. Si no se ha retirado, retire el fusible del portador de fusibles amarillo (suministrado). Después de cortar el alambre del portador de fusibles, una el terminal de anillo y asegúrelo al cable positivo (+) de la batería del vehículo. Conecte el otro extremo del portador de fusibles al alambre **negro** de 12 ga. usando el conector de cabeza amarillo (suministrado).

### 8. ⚠ ADVERTENCIA

Lea y siga todas las advertencias y precauciones impresas en la batería del vehículo de remolque. Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale. Para la prueba inicial, reinicie el sistema eléctrico del vehículo al quitar temporalmente la llave de la ignición.

9. Asegure el resto del arnés del conector en T con los amarres del cable que se suministran, para evitar daños y con cuidado de evitar cualquier área que podrían pellizcar, cortar o derretir el cable.
10. Vuelva a conectar el cable negativo (-) de la batería e instale el fusible de 15 amperios en el portador de fusibles del paso 7.
11. Volver a instalar las luces traseras y cualquier panel plástico de moldura, umbral, cubiertas de almacenamiento, revestimiento de pisos y otros elementos que se hayan retirado durante la instalación, teniendo cuidado de no pellizcar o cortar los cables.

### NOTA

Instale el extremo plano de 4 vías en un punto accesible con un soporte o caja eléctrica (no se incluye).



### ⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga de los circuitos puede causar incendios. NO exceder las calificaciones indicadas en el producto. Leer el manual del propietario del vehículo y la hoja de instrucciones para información adicional.